

Л.А. Бахтеева

## **ОСОБЕННОСТИ НАЦИОНАЛЬНО-РЕГИОНАЛЬНОГО КОМПОНЕНТА СОДЕРЖАНИЯ КУРСА «ТЕХНОЛОГИЯ» В ШКОЛЕ С УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

В настоящее время перед педагогической наукой и практикой стоит задача разработки новых подходов к обучению, направленных на развитие творческого потенциала обучаемого. Актуальность программы курса «Технология» определяется необходимостью создания такой среды, которая позволит обучаться через свой опыт и мудрость предшествующих поколений, находить решения самостоятельно, развивать свои когнитивные, творческие и практические способности. Это поможет в дальнейшем успешно адаптироваться в социокультурной среде региона. Немаловажное значение имеет и тот факт, что интерес учащихся к изучению технологии в последнее время заметно снизился. Нами предлагается образовательная программа по разделу «Культура дома, технологии обработки ткани и пищевых продуктов» образовательной области Технология для школ с углубленным изучением немецкого языка. Она имеет направленность на формирование устойчивой мотивации учащихся к освоению технологии посредством включения в содержание элементов ведения домашнего хозяйства в уральских и немецких традициях, уральской и немецкой кухни, культуры быта, традиционных уральских и немецких ремесел и предоставления возможности для их сравнения.

Цель курса - подготовка учащихся к самостоятельной жизни в новых социально-экономических условиях на основе изучения традиционного уральского и немецкого ведения домашнего хозяйства, народных ремесел, посредством разработки и изготовления объектов для наиболее полного удовлетворения потребностей человека.

**Задачи учебного предмета:**

изучение традиционного российского и немецкого ведения домашнего хозяйства, культуры быта, уральских и немецких народных ремесел;

формирование знаний об основах жизненно необходимых технологий;

развитие свойств творческой личности обучаемого, обладающей когнитивными способностями, и навыками практической работы с различными материалами и инструментами;

ознакомление с миром профессий, с целью формирования готовности к профессиональному и жизненному самоопределению учащихся;

формирование основных знаний об экологических аспектах жизнедеятельности, экологических проблемах региона;

воспитание трудолюбия, предприимчивости, коллективизма, культуры поведения, уважения и взаимопонимания партнеров, бесконфликтного общения;

развитие эстетического вкуса, способности воспринимать прекрасное.

Своеобразие предложенной программы, ее новизна, в том, что она предполагает изучение технологии на стыке двух культур. За основу нами взято положение о диалоге как двусторонней информационной смысловой связи, являющейся важнейшей составляющей процесса обучения, диалоге культурных смыслов, «на котором и строится технология диалога культур» [3, с.123]. Это достигается обновлением содержания, сопряжением в нем двух различных, не сводимых друг к другу культур, форм деятельности, что выражено в проецировании на весь учебно-воспитательный процесс особенностей немецкой культуры и культуры народов Урала.

Во-первых, это ознакомление учащихся как с традиционным ведением домашнего хозяйства на Урале, так и с традиционным домоводством земли Северный Рейн-Вестфалия (этот регион Германии выбран как наиболее соответствующий Уралу по видам и уровню развития промышленности), уральскими и немецкими народными ремеслами, традициями и обычаями. С этой целью выделены темы, наилучшим образом отражающие национальные особенности: «Кулинария» (уральская и немецкая кухня), «Гигиена и косметика, стиль» (уральские и немецкие традиции), «Рукоделие» (уральское и немецкое народное творчество), «Проектирование и изготовление одежды» (уральский и немецкий костюм), «Интерьер» (уральские и немецкие традиции), в содержание которых включены сведения о национальной кухне, костюме, интерьере, рукоделии, способах ухода за своей внешностью. Темы «Элементы материаловедения», «Уход за одеждой и обувью», «Ремонт одежды», «Флористика» также дополнены сведениями об истории уральского и немецкого домашнего ткачества, народных средствах ухода за одеждой и обувью, починке, штопке одежды, традиционных видах аранжировки растений.

Введение во все темы программы сведений о национальной кухне, костюме, интерьере, рукоделии дает учащимся знания национальной культуры двух регионов, предоставляет учащимся возможность для их сравнения, выделения общего и особенного в домашнем быте, традициях, обычаях родного края и другой страны. В содержание программы о немецкой культуре включают термины на немецком языке, что стимулирует интерес учащихся к изучению технологии и иностранного языка. Такое многообразие содержания учебного материала расширяет общий культурный кругозор учащихся, формирует их творческую самостоятельность и познавательную активность, пробуждает потребность и интерес к учению.

*Во-вторых, по каждой теме программы предусмотрено выполнение лабораторных или практических работ: изучение учащимися свойств материалов, ознакомление с инструментами и оборудованием, приготовление блюд, выполнение эскизов, изготовление одежды, предметов быта. Примерный перечень изделий и блюд к практическим работам составлен с учетом национальных традиций. Учащиеся могут приготовить блюда национальной кухни, изгото-*

*товить предметы народных ремесел и промыслов, создать современные изделия по мотивам национального костюма, народного декоративно-прикладного творчества.*

*Очень важно, что учащимся предоставляется возможность для самостоятельного выбора объектов труда по своему желанию, что способствует проявлению фантазии, воображения, позволяет почувствовать радость творческого труда, создает предпосылки для развития учебной мотивации.*

В третьих, программа предусматривает участие школьников в разработке коллективного проекта, например, организации праздников. В 5 классе – это Пасха, в 6 классе – Масленица и карнавал, в 7 классе – Рождество. Эти праздники выбраны потому, что они наилучшим образом выражают сходство и различие национальных культур, а приверженность народов этим праздникам проверена веками. Национальная сущность и содержание праздников раскрываются учащимся через историю возникновения праздника, правил подготовки к нему, обычаи празднования, традиционную праздничную кухню, обряды, народные развлечения.

Необходимо отметить, что праздничные мероприятия обладают большими возможностями для глубокого эмоционального воздействия на внутренний мир учащихся. Действительно, содержание праздника раскрывает красоту души народа, его нравственные устои, выраженные в народных традициях, обычаях и обрядах, влияет на чувства учащихся, создает у них эмоциональную положительную основу для формирования интереса к изучению самобытной национальной культуры. Это подтверждает и школьная практика: «... фольклорные праздники способствуют зарождению интереса школьников к национальной истории и культуре» [2, с. 75].

Последовательность изучения тем в программе направлена на подготовку к проекту, проведение которого предусмотрено в соответствии с календарной датой. О возможности участия в разработке такого проекта учащимся сообщается в начале учебного года, затем по мере изучения тем курса раскрываются сведения необходимые для его реализации.

Предусматривается, что при подготовке к проекту учащиеся помимо знаний, полученных на занятиях, будут самостоятельно собирать сведения из дополнительных источников о немецких и уральских традициях проведения праздничных мероприятий, играх, обычаях и обрядах, рецептах уральской кухни, переводить рецепты немецкой кухни, пробовать свои силы в приготовлении блюд по рецептам национальной кухни, изготовлении сувениров, подарков к празднику, разрабатывать эскизы оформления интерьера в национальных традициях и т.д.

Таким образом, воплощение проекта в жизнь, является своеобразным итогом обучения по предмету. Учащиеся могут продемонстрировать свои знания и умения, творческие способности в приготовлении национальных блюд, изготовлении изделий народных промыслов, национального костюма, и в исполнении народных песен и танцев.

Наряду с этим в программу предмета «Технология» введены новые темы: «Флористика», «Растения в интерьере», «Гигиена», «Косметика», «Стиль», от-

вещающие современным потребностям человека и обладающие потенциалом для профессионального и жизненного самоопределения учащихся, что поможет им в дальнейшем успешно адаптироваться в социокультурной среде региона. Программа предполагает ознакомление учащихся с профессиональными видами деятельности. В 5 классе учащиеся изучают деятельность вышивальщицы, повара, косметолога; в 6 классе – специалиста по охране окружающей среды (эколог), дизайнера по интерьеру, декоратора –фитодизайнера, флориста, закройщика, портного, парикмахера; учащиеся 7 класса знакомятся с деятельностью цветовода, декоратора-озеленителя, ландшафтного дизайнера, художника-модельера, художника-конструктора, визажиста, стилиста. Это позволяет понять учащимся значение предмета «Технология», для будущей жизни, формирует положительное отношение к учебной дисциплине.

Нами сделаны следующие выводы:

программа содержит учебный материал, позволяющий глубже увидеть национальную культуру немецкого народа, домашний быт, национальные традиции родного края и другой страны. Одновременное углубленное изучение немецкого языка повышает мотивацию к изучению предмета «Технология»;

программа вызывает у учащихся повышенный интерес к практической работе на уроках и приносит удовлетворение результатами труда через свободный выбор объектов труда, возможность изготовления собственными руками красивых и полезных предметов на основе национальных традиций народов;

введение в содержание учебного материала терминов на немецком языке (названий блюд, рецептов немецкой кухни, элементов национального костюма, рукоделия и т.д.) способствует повышению интереса к изучению Технологии;

- предлагаемое содержание программы направлено на сохранение традиций родного края в домашнем хозяйстве, народных и национальных промыслов, декоративно-прикладного творчества, на воспитание у учащихся способности к восприятию достижений культуры другой страны, что, в свою очередь, должно стать элементом формирования и развития личности, ее духовности и самобытности.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Государственный образовательный стандарт (национально-региональный компонент) в период детства, основного общего и среднего (полного) общего образования Свердловской области. – Екатеринбург, 1999. – 126 с.

2. Лебедева О.В. Использование национального компонента содержания образования в современной практике обучения и воспитания младших подростков: Диссерт. канд.пед.наук. – М., 1992. – 154 с.

3. Селевко Г.К. Современные образовательные Технологии: Учебное пособие. – М.: Народное образование, 1998. – 256 с.